





漢亞龍

Yes, We Are OPEN 365 days a year!  
All prices are based on availability. Typographical errors may be present in the prices and descriptions.SALE WEEK OCT. 2nd - OCT. 8th, 2015  
ONLY FOR HMART HOUSTON STORE  
CUSTOMER SERVICE  
Toll Free T. 877.427.7386  
Customer\_care@hmart.com  

HMART • CELEBRATE OUR USA

歡樂開幕

PREMIUM QUALITY

休斯頓百利大道店

EST CELEBRATION 1982

十月二日·早上9點30

傳統文化表演 &amp; 開幕贈禮

繽紛亞洲文化表演

中國舞獅團助陣，傳統舞蹈秀...10/2千萬不要錯過！

開幕好禮

持會員卡購物滿30元，可獲得高級美甲套餐一份！

新申請會員卡或更新老卡信息，

另可免費獲得水果梨或籃子一個(數量有限，先到先得)！

休斯頓百利大道店歡樂開幕 幸運汽車開回家



TOTAL 88 WINNERS

於活動期間購物，就有機會帶走最新TOYOTA RAV4 XLE汽車！特獎(1名): TOYOTA RAV4 XLE

持會員卡於店內消費，正確填寫小票下方的信息投入抽獎箱即可參加抽獎！

抽獎日期: 2015.10.2 - 2016.1.31 (Drawing Date: Jan. 4th, 2016) 價值\$25,000

油菜 Yu Choy \$0.59 lb. 上海青江菜 Shanghai Bok Choy \$0.59 lb. 上海菜苗 Shanghai Bok Choy Tip \$0.99 lb. 中國芹菜 Chinese Celery \$0.69 lb. 中國茄子 Chinese Eggplant \$0.59 lb. 油菜 Yu Choy \$0.59 lb. 上海青江菜 Shanghai Bok Choy \$0.59 lb. 上海菜苗 Shanghai Bok Choy Tip \$0.99 lb. 中國芹菜 Chinese Celery \$0.69 lb. 中國茄子 Chinese Eggplant \$0.59 lb. 油菜 Yu Choy \$0.49 lb. 白菜 White Cabbage \$0.49 lb. 波蘿蜜 Jack Fruits \$0.99 lb. 長豆角 Long Bean \$1.29 lb. 生薑 Ginger \$0.79 lb. 新鮮椰子 Young Coconuts \$1.49 ea. 新鮮牛肩肉排 Beef Chuck Steak \$4.99 lb. 新鮮牛後腿眼肉 Beef Eye Round Roast \$4.99 lb. 新鮮豬頸骨 Pork Neck Bone \$0.99 lb. 新鮮豬梅花肉片 Pork Ct Butt \$2.49 lb. 新鮮小雞腿 Chicken Drumstick \$0.79 lb. 新鮮牛肩肉排 Beef Chuck Steak \$4.99 lb. 新鮮牛後腿眼肉 Beef Eye Round Roast \$4.99 lb. 新鮮豬頸骨 Pork Neck Bone \$0.99 lb. 新鮮豬梅花肉片 Pork Ct Butt \$2.49 lb. 新鮮小雞腿 Chicken Drumstick \$0.79 lb. 新鮮沙鰈 Dab \$2.49 lb. 新鮮法羅島三文魚排 Faroe Islands Salmon Steak \$5.99 lb. 新鮮白鰐魚 White Bass \$2.99 lb. 韓國烤海苔片 SUHYUP Premium Roasted Seaweed \$9.99 0.7oz. x 10ea./pkg. 綜合口味烤海苔片 PARK HYANG HEE Roasted Laver Snack Curry/2.11oz. \$0.99 泰娘泰式甜辣醬 MAE PLOY Sweet Chilli Sauce 32oz. \$3.49 雀巢宇治抹茶 巧克力 NESTLE Kit Kat Matcha/4.7oz. \$5.99 萬字醬油 KIKOMAN Red Label Soy Sauce 1gal. \$12.99 蘆薈 HAIOREUM Aloe Vera Drink Original/1.5L \$3.49 越南三合一速溶咖啡 VINACAFE Instant Coffee Mix 0.7oz. x 20ct/pkg. \$3.99 泰國椰奶 COCOYA Coconut Milk 13.5fl.oz. \$1.99

DUE TO HIGH AMOUNTS OF VITAMIN A, C AND CALCIUM, BENEFICIAL AS A BEAUTY TREATMENT.

AN EXCELLENT SOURCE OF VITAMIN C AND HELPS PREVENT CANCER.

捲心菜 White Cabbage \$0.49 lb. HIGHLY CONTAINED B12 &amp; ZINC.

新鮮牛肩肉排 Beef Chuck Steak \$4.99 lb. FRESH.

新鮮牛後腿眼肉 Beef Eye Round Roast \$4.99 lb. TRI/SAT/SUN ONLY.

新鮮法羅島三文魚排 Faroe Islands Salmon Steak \$5.99 lb. FRESH.

新鮮白鰐魚 White Bass \$2.99 lb. FRESH.

韓國烤海苔片 SUHYUP Premium Roasted Seaweed \$9.99 0.7oz. x 10ea./pkg.

雀巢宇治抹茶 巧克力 NESTLE Kit Kat Matcha/4.7oz. \$5.99

萬字醬油 KIKOMAN Red Label Soy Sauce 1gal. \$12.99

蘆薈 HAIOREUM Aloe Vera Drink Original/1.5L \$3.49

越南三合一速溶咖啡 VINACAFE Instant Coffee Mix 0.7oz. x 20ct/pkg. \$3.99

泰國椰奶 COCOYA Coconut Milk 13.5fl.oz. \$1.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

HMART HOUSTON • 1302 Rialto Rd Houston TX 77055 T 713-468-0606 Store Hours: 8:00am - 10:00pm / 供貨量有限 特價商品僅售為止! 請勿與其他品項混搭 請勿與其他品項混搭

\$3.99

# 擁“一國”“兩制”雙重優勢 繼致力發展經濟改善民生 梁振英：港人國人同休戚共榮辱

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）香港特區政府10月1日舉行升旗儀式及酒會，慶祝中華人民共和國成立66周年。特區行政長官梁振英在酒會致辭時指出，香港人和全國人民休戚與共、榮辱與共，香港不應妄自菲薄。

香港有“一國”和“兩制”的雙重優勢，國家為香港提供大量機遇，香港的工商、金融、專業和旅遊等行業，香港也可以配合國家“一帶一路”戰略發揮優勢，香港各界，尤其是從政人士與青少年有必要從多角度、全面了解國家發展。他又強調，經濟是社會穩定的基礎，是民生的依靠，今年多項稅收同創新高，特區政府可以集中力量，發展經濟，改善民生。

香 港特區政府1日晨舉行66周年國慶升旗儀式，其後，各嘉賓出席了在香港會議展覽中心舉行的國慶酒會。全國政協副主席董建華、特區行政長官梁振英、中聯辦主任張曉明、外交部駐港特派員宋哲、駐港部隊司令員譚本宏及政委丘世鑫、特區終審法院首席法官馬道立、前特首曾蔭權、特區政務司司長林鄭月娥、財政司司長曾俊華、立法會主席曾鈞成、行政會議非官守議員召集人林煥光等出席。

國力提升 港優勢更明顯  
梁振英在致辭時表示，今年是抗戰勝利70周年，上一代在抗戰時期經歷了戰爭的傷害，歷史教訓十分深刻，“我們要銘記落後和挨打的關係。國



慶祝中華人民共和國成立六十六周年  
CELEBRATION OF THE 66<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE FOUNDING OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

■香港特區政府  
10月1日舉行盛  
大酒會，慶祝中  
華人民共和國成  
立66周年。

梁振英表示，香港可以配合國家戰略，發揮優勢，展開廣泛的民間交流，進一步促進香港和各國的關係和友誼，樹立形象，在“一帶一路”的進程中，率先做到“民心相通”。在國家與外國的經貿聯繫方面，香港能夠發揮作用，既為國家作貢獻，也改善港人的生活。“我們不應妄自菲薄，因為我們有條件。也有能力在新形勢下，繼續發揮優勢，和全國人民一起，共同為國家、為香港的進步而努力。”他總結時道，國家發展為香港提供大量機遇，香港的工商、金融、專業和旅遊等行業，和內地的關係密不可分，又指過去的財政年度，香港的公司利得稅、就業人數和個人薪俸稅同創高。特區政府因此財政力量做好扶貧、安老、助弱和基建等工作，“經濟是社會穩定的基本，是民生的依靠，特區政府將會繼續集中力量，發展經濟，改善民生。

梁振英致辭完畢，各嘉賓一起祝酒，共同祝願祖國繼續繁榮富強。

## 配合國家戰略 發揮強項

梁振英指出，香港有“一國”和“兩制”的雙重優勢，國家國力提升，香港的優勢更明顯。以對外關係為例，香港特區根據香港基本法獲中央授權，可以在經濟、貿易、金融、航運等領域單獨地與世界各國、各地區及有關國際組織保持和發展關係，簽訂和履行有關協議，也可以參加國際組織和會議，因此香港擁有別於國內其他城市的外事能力和國際地位。

梁振英在致辭時表示，今年是抗戰勝利70周年，上一代在抗戰時期經歷了戰爭的傷害，歷史教訓十分深刻，“我們要銘記落後和挨打的關係。國

## 為國作貢獻 為港謀福祉

他指出，國家發展一日千里，香港社會各界尤其是從政人士和青少年，無論在國家或個人事業層面，都很有必要從多角度了解國家發展，“特區政府一如既往，願意促進香港各界人士和中央政府以及內地地方政府的交往，包括親身體驗內地在各方面的變化。”

梁振英強調，香港是國家的一部分，香港人和全國人民休戚與共、榮辱與共；在國家的不同發展階段，香港都能夠發揮作用，既為國家作貢獻，也改善港人的生活。“我們不應妄自菲薄，因為我們有條件。也有能力在新形勢下，繼續發揮優勢，和全國人民一起，共同為國家、為香港的進步而努力。”他總結時道，國家發展為香港提供大量機遇，香港的工商、金融、專業和旅遊等行業，和內地的關係密不可分，又指過去的財政年度，香港的公司利得稅、就業人數和個人薪俸稅同創高。特區政府因此財政力量做好扶貧、安老、助弱和基建等工作，“經濟是社會穩定的基本，是民生的依靠，特區政府將會繼續集中力量，發展經濟，改善民生。

梁振英致辭完畢，各嘉賓一起祝酒，共同祝願祖國繼續繁榮富強。

國力提升 港優勢更明顯  
梁振英在致辭時表示，今年是抗戰勝利70周年，上一代在抗戰時期經歷了戰爭的傷害，歷史教訓十分深刻，“我們要銘記落後和挨打的關係。國

## 各界2500人觀國慶升旗禮



年。

參加升旗儀式的官兵表示，一定要嚴格遵守香港基本法、《駐軍法》，全面貫徹黨指揮、能打勝仗、作風優良的軍事目標，切實加強部隊全面建設，大力弘揚“特別講政治、高度重使命、嚴格守紀法、開拓創一流”的駐港精神，不斷提高履行香港防務的能力，為實踐“一國兩制”偉大方針、確保香港長期繁榮穩定，作出自己最大的貢獻。

國家發展迅速 市民“驕傲”  
10月1日晨已經到場的林先生笑說，雖然天氣很熱，但仍希望帶回國慶的兒子上一堂國民教育課。他直言，香港過去年去太多政治爭拗，期望通過觀賞升旗儀式，令兒子知道“中國是根”的重要。他又希望特區政府加強推行國民教育，“不要因為有幾個細化反對，就放下不做，否則只會得不償失。”

來自重慶的内地旅客余先生也帶同妻子和女兒觀賞升旗儀式。他說，今次已是第二次在香港參加升旗禮，希望在嚴肅、隆重的氣氛下，讓女兒感受作為中國人的驕傲。

10月1日晨已經到場的林先生笑說，雖然天氣很熱，但仍希望帶回國慶的兒子上一堂國民教育課。他直言，香港過去年去太多政治爭拗，期望通過觀賞升旗儀式，令兒子知道“中國是根”的重要。他又希望特區政府加強推行國民教育，“不要因為有幾個細化反對，就放下不做，否則只會得不償失。”

來自重慶的内地旅客余先生也帶同妻子和女兒觀賞升旗儀式。他說，今次已是第二次在香港參加升旗禮，希望在嚴肅、隆重的氣氛下，讓女兒感受作為中國人的驕傲。

## 軍營升旗賀國慶

香港文匯報訊（特約通訊員 周漢青、易定）1日晨7時在嘹亮的中華人民共和國國歌聲中，駐香港部隊中環軍營全體官兵整齊列隊，面向冉冉升起的五星紅旗莊嚴敬禮。

### 駐港部隊弘揚“駐港精神”

與此同時，駐香港部隊昂船洲、石崗、新圍等營區也隆重舉行升旗儀式，熱烈慶祝中華人民共和國成立66周年。

參加升旗儀式的官兵表示，一定要嚴格遵守香港基本法、《駐軍法》，全面貫徹黨指揮、能打勝仗、作風優良的軍事目標，切實加強部隊全面建設，大力弘揚“特別講政治、高度重使命、嚴格守紀法、開拓創一流”的駐港精神，不斷提高履行香港防務的能力，為實踐“一國兩制”偉大方針、確保香港長期繁榮穩定，作出自己最大的貢獻。

國家發展迅速 市民“驕傲”

10月1日晨已經到場的林先生笑說，雖然天氣很熱，但仍希望帶回國慶的兒子上一堂國民教育課。他直言，香港過去年去太多政治爭拗，期望通過觀賞升旗儀式，令兒子知道“中國是根”的重要。他又希望特區政府加強推行國民教育，“不要因為有幾個細化反對，就放下不做，否則只會得不償失。”

來自重慶的内地旅客余先生也帶同妻子和女兒觀賞升旗儀式。他說，今次已是第二次在香港參加升旗禮，希望在嚴肅、隆重的氣氛下，讓女兒感受作為中國人的驕傲。

10月1日晨已經到場的林先生笑說，雖然天氣很熱，但仍希望帶回國慶的兒子上一堂國民教育課。他直言，香港過去年去太多政治爭拗，期望通過觀賞升旗儀式，令兒子

# 醜聞頻出 美特工處再曝不光彩事件

(綜合報道)醜聞頻出的美國特工處再曝不光彩事件。這次是翻出「陳年舊案」，打擊報復主持調查特工處醜聞的一名國會議員。

【摘「恐嚇」】

今年4月2日，美國《野獸日報》網站和《華盛頓郵報》先後報道：國會衆議員齊森·查菲茲2003年應聘特工處，結果被拒絕。

消息從何而來？國安全部督察長約翰·羅思9月30日公布調查報告，認定特工處屢屢以不正當方式獲取查菲茲的個人信息，意在報復他。《野獸日報》月初接受《野獸日報》網站採訪時稱，這類線索永遠不能跨過，未經授權查看和傳播個人信息，就是越界。這種手段在讓我害怕和難堪，說白了就是恐嚇。」

特工處同時表示，不會因此而退縮。「委員會將繼續工作，我不會被嚇倒，將正確、嚴格地履行監管使命。」

羅思在報告中發現，特工處助理處長愛德華·洛裡3月31日給另一名助理處長發了一封電子郵件，寫道：「應該把那些讓難堪的信息傳出去，這樣才公平。」兩天後，查菲茲應聘失敗的消息就見諸媒體。

調查顯示，至少45名特工處雇員看了檔案，其中一些人把檔案內容外泄。很快，從基層特工到高層官員，幾乎人人皆知。一名特工回憶，聽證會結束後，他被派往紐約，執行外國元首到訪的保衛任務。在任務說明會上，與會的70名特

工幾乎全部都在討論這份檔案。

克蘭西30日表示，特工處一貫「嚴肅對待」雇員的不端行為，為他一查到底，無論當事人職位高低和資歷深淺，都將承擔責任，受到「相應的紀律處分」。

查菲茲當天告訴美聯社記者，國土安全部長傑·約翰遜已經以個人名義向他道歉。不過沒有說明是否有雇員受到懲處。

羅思在報告中說，涉事特工的做法涉嫌犯罪。不過，知道這份檔案的特工處人員衆多，因此無法確定誰把它交給了媒體。

【「貪信狂」】

特工處的主要職責之一是保護政要安全，包括美國總統。不過，這一老牌安全部門近年來醜聞頻發，包括召妓、酗酒、玩忽職守。去年9月19日晚，一名美軍退伍士兵翻過白宮圍欄，穿過草坪，闖入白宮建築內，所幸最終被制伏。同年10月，时任處長朱莉亞·皮爾森辭職，由克蘭西接手。

克蘭西在調查報告中說，這類檔案屬於個人隱私，受法律保護，檔案庫需要授權才能查看。

調查顯示，至少45名特工處雇員看了檔案，其中一些人把檔案內容外泄。很快，從基層特工到高層官員，幾乎人人皆知。一名特工回憶，聽證會結束後，他被派往紐約，執行外國元首到訪的保衛任務。在任務說明會上，與會的70名特

俄出動50多架軍機打擊敘境內“伊斯蘭國”目標



(綜合報道)俄羅斯國防部發言人科納申科夫10月1日說，俄空軍航太部的50多架飛機參與了針對敘利亞境內極端組織“伊斯蘭國”目標的軍事行動。

科納申科夫當天對媒體說，俄方於9月30日開

裡約熱內盧成巴西首座禁用優步打車的城市

(綜合報道)2016年夏季奧運會主辦地裡約熱內盧成為巴西首座禁止使用“優步”等打車軟件的城市。

裡約市長愛德華多·帕埃斯9月29日簽署市議會一個多月前通過的禁用“優步”等機器人軟件提供載客交通服務的法令。

自稱“技術狂”、喜歡戴蘋果手表的帕埃斯說，市政府對怎樣能讓優步打車合法化和受監管持開放態度，“但它現在被禁止使用”。違反禁令的優步簽約司機最高可被罰款2000雷亞爾(約合493美元)。

始對“伊斯蘭國”目標實施空襲，當天白天出动20余架次飛機空襲了8處目標，夜間又出動8架次飛機4處目標實施打擊。參與空襲的包括蘇-24M和蘇-25攻擊機。

據科納申科夫介紹，在30日進行的空襲行動中，俄方摧毀了“伊斯蘭國”的幾處目標，其中包括位於敘利亞伊德利布省郊區的“伊斯蘭國”武裝分子指揮部、位於敘中部霍姆斯市以北的“伊斯蘭國”彈藥和炸藥生產工廠。

科納申科夫說，俄方積極利用太空偵察設備和無人飛行器，以獲取“伊斯蘭國”武裝分子所處位置和空襲效果的可靠信息。

俄聯邦委員會(議會上院)9月30日批准總

統在國外動用俄武裝力量的請求，這一決定是針對敘利亞作出的。俄總統辦公廳主任伊萬諾夫說，敘總統巴沙爾此前請求俄提供軍事援助，但俄羅斯在國外動用武裝力量僅限於空軍，“僅僅是為了向敘利亞武裝力量對‘伊斯蘭國’的鬥爭提供空中支援”。

科納申科夫說，俄方積極利用太空偵察設

備和無人飛行器，以獲取“伊斯蘭國”武裝分子所處位置和空襲效果的可靠信息。

俄聯邦委員會(議會上院)9月30日批准總

統在國外動用俄武裝力量的請求，這一決定是

針對敘利亞作出的。俄總統辦公廳主任伊萬諾夫說，敘總統巴沙爾此前請求俄提供軍事援助，但俄羅斯在國外動用武裝力量僅限於空軍，“僅僅是為了向敘利亞武裝力量對‘伊斯蘭國’的鬥爭提供空中支援”。

&lt;p

# 總統：潛艦自製與軍購技術並行

(中央社)總統馬英九昨天表示，台灣現在採取的潛艦政策是一方面自己製造一部分，一部分採取軍購的方式，向國外取得關鍵技術；除了美國以外，別的國家如果有技術，不排斥(合作)。

馬總統昨天接受「湯森路透社」(Thomson Reuters)專訪，針對兩岸關係、美國對台軍售，及與東南亞國家的貿易關係等議題回應媒體提問。

媒體詢問，台灣的潛艦計畫在今年年底前能否在爭取美國支持方面有所突破？馬總統說，台灣現在採取的潛艦政策是一方面自己製造一部分，一部分採取軍購的方式，向國外取得關鍵技術。換句話說，是一個綜合性的計畫。

馬總統表示，美方在2001年已經同意出售柴電潛艦給中華民國，但是很長一段時間，美方已經不生產柴電潛艦，生產的都是核子潛艦。

總統說，對台灣來說，台灣海峽並不需要核子潛艦，所以中間就有這樣的一個差距。現在台灣決定自己做，因為台灣自己有它的造船、造艦能力，所以並不完全要靠國外，但是有一些關鍵技術及武器系統等，可能必須要靠大眾有誰跟我們連絡。

## 談經貿問題 總統：不能忽略大陸

(中央社)總統馬英九昨天表示，台灣不可能把所有的雞蛋放在一個籃子裡，但也不可能忽略中國大陸這個最大的籃子。

24%增加到40%，他上任之後，不斷地去擴大經貿的關係，這是一個世界性的經濟現象，世界各國出口數量成長、貿易量成長，而比例卻降低了，這就是努力分散出口市場所達成的效果。

總統說，台灣對大陸出口比例39%，是否有機會再降低？馬總統表示，經濟是動態的，台灣之所以能維持貿易量的成長，卻把(對大陸出口)整體貿易量的比例下降，是因為台灣與東協的貿易量從某些不同看法，就不和他往來。

馬總統表示，最近這段時間台灣遇到的經濟困境，不完全是因為與大陸的經貿關係，這是一個世界性的經濟現象，世界各國出口減少，經濟發展遲緩，中國大陸只是其中之一而已。

總統說，台灣是一個小而開放的經濟體，GDP的成長有70%仰賴出口，受的影響要比其他沒有像台灣這麼仰賴出口的國家大。



邀你發現台北城市生活風格

台北市長柯文哲(前右)1日出席「風格交易所百家店家揭露記者會」，在店家指導下試著自己動手沖泡咖啡，盼透過這個活動讓更多人發現台北迷人的城市生活。

## 小英：讓日本了解民進黨有充分信心準備

(中央社)民進黨總統參選人蔡英文6日將訪日本，她昨天說，不僅表達民進黨對台日關係的重視，同時要讓日本各界瞭解民進黨已有充分的信心、決心與準備，來面對台灣未來的各項挑戰。

蔡英文說，台灣與日本兩國不僅經貿、產業、文化各項關係十分密切，兩國人民更有深厚的友誼和情感。

訪日行程中，除和旅日台僑及留學生會面，也將拜訪日本國會及主要政黨友人，並進行文化及經貿參訪。



馬總統與歐洲議會視訊會 許國學者肯定

總統馬英九於當地時間9月29日首度與歐洲議會議員舉行視訊會議並發表演講，中華民國駐斯洛伐克代表處30日與斯國智庫「公共事務協會」(IVO)以及歐洲議會駐斯洛伐克資訊中心就該視訊會議合辦研討會。

馬總統表示，台灣對大陸的經貿成長最快的階段是在他上任前8年，當時台灣對大陸與香港的出口占總出口的比例，從

反而把比例降至39%，沒有再成長，但是出口數量成長、貿易量成長，而比例卻降低了，這就是努力分散出口市場所達成的效果。

總統說，無論怎麼發展，跟大陸的關係還是很重要，因為基於歷史、文化及種族等各方面的因素，不可能因為大陸和台灣有某些不同看法，就不和他往來。

馬總統表示，塔利班在攻佔當地一座監獄時，釋放了500名囚犯。

塔利班說，台灣與中國大陸出口的比例，一定還是非常的高，因為從2003年開始，中國大陸就是台灣第一大貿易夥伴，距離它這麼近，又是同文、同種，因此很自然地大陸是台灣第一大貿易夥伴。

總統說，台灣不能把所有的雞蛋放在一個籃子裡，但也不能忽略中國大陸這個最大的籃子。

總統說，台灣與中國大陸出口比例39%，是否有機會再降低？馬總統表示，經濟是動態的，台灣之所以能維持貿易量的成長，卻把(對大陸出口)整體貿易量的比例下降，是因為台灣與東協的貿易量從某些不同看法，就不和他往來。

馬總統表示，最近這段時間台灣遇到的經濟困境，不完全是因為與大陸的經貿關係，這是一個世界性的經濟現象，世界各國出口減少，經濟發展遲緩，中國大陸只是其中之一而已。

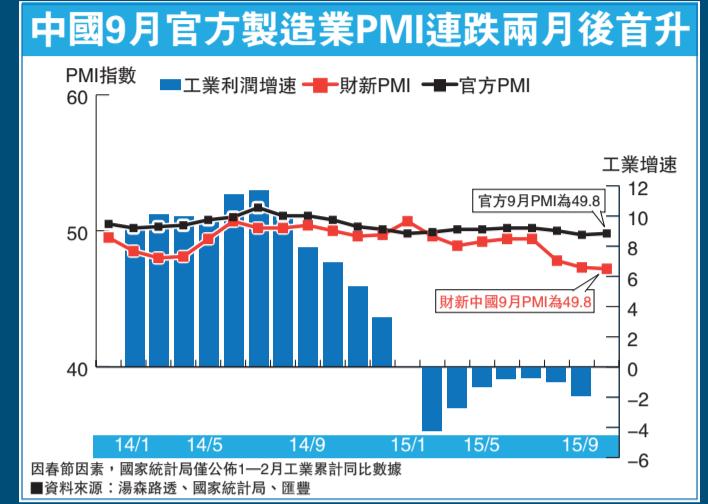
總統說，台灣是一個小而開放的經濟體，GDP的成長有70%仰賴出口，受的影響要比其他沒有像台灣這麼仰賴出口的國家大。

總統說，無論怎麼發展，跟大陸的關係還是很重要，因為基於歷史、文化及種族等各方面的因素，不可能因為大陸和台灣有某些不同看法，就不和他往來。

馬總統表示，塔利班在攻佔當地一座監獄時，釋放了500名囚犯。



# 9月製造業PMI微升 仍低於榮枯線 經濟下行趨緩 中小企仍需扶持



香港文匯報訊（記者 田一涵 北京報道）中國官方10月1日發佈的9月中國製造業採購經理指數（PMI）為49.8%，這是該指數下跌兩個月後首度小幅回升，不過仍低於榮枯線。同日發佈的9月中國財新製造業採購經理人指數（PMI）已連續七個月低於榮枯線。專家分析認為，9月份PMI數值預示中國經濟下行態勢趨緩，但中小型企業生產經營仍然較為困難，需要繼續加大政策的扶持力度。

市場需求升 高新技術創新高  
統計數據顯示，從12個分項指數來看，同上月相比，生產、新訂單、出口、進口、購進價格、供應商配送時間指數略有上升；積壓訂單、產成品庫存、採購量、原材料庫存、生產活動預期指數小幅下降；從業人員指數與上月持平。

中國國家統計局服務業調查中心和中國物流與採購聯合會發佈了9月中國製造業和非製造業採購經理指數。製造業採購經理指數略有回升，為49.8%，雖仍處於榮枯線下，但比上月回升0.1個百分點，這是在連續兩個月回落後首次出現微幅回升。

市場需求升 高新技術創新高  
統計數據顯示，從12個分項指數來看，同上月相比，生產、新訂單、出口、進口、購進價格、供應商配送時間指數略有上升；積壓訂單、產成品庫存、採購量、原材料庫存、生產活動預期指數小幅下降；從業人員指數與上月持平。

中國國家統計局服務業調查中心高級統計師趙慶河指出，本月製造業PMI運行的主要特點：一是生產和市場需求雙雙有所回升。二是隨着結構調整，轉型升級的推進，經濟運行質量繼續提高。高技術製造業PMI為55.6%，比上月上升3.4個百分點，為今年以來的新高。三是在中秋、國慶節日消費的推動下，與消費品相關行業繼續保持較好的增長態勢。

新出庫訂單減 內外需求疲弱  
財新傳媒集團同日發佈的數據顯示，9月中國財新製造業採購經理人指數（PMI）終值47.2，較初值47略有回升，但低於上月終值，降至六個多新低。

作為衡量製造業景氣程度的重要先行指標，該數據已連續7個月低於榮枯線50，表明製造業仍處於萎縮區間，但下降趨勢有所緩解。

趙慶河認為，雖然本月PMI有所回升，但仍處於臨界點以下，並低於歷史同期水平，表明內外需求依然偏弱，製造業下行壓力仍然較大。中、小型企業 PMI 分別為 48.5% 和 46.8%，均比上月下降1.3個百分點，繼續低於臨界點，需要繼續加大政策扶持力度。

國家發展改革委負責人表示，通過開展展示建設，相關城市（縣）的循環型生產方式初步形成，率先構建起覆蓋全社會的資源循環利用體系，各主要品種廢舊商品回收率高於內地平均水平，城市建築、交通和基礎設施基本實現綠色化，生產系統與社會生活系統的循環化程度明顯提高，綠色生活方式普遍推行，形成濃厚的綠色循環文化氛圍，循環經濟發展長效機制基本建立，循環型社會建設取得實質性進展。

## 中吉央行簽署合作意向協議

香港文匯報訊 中國央行9月30日宣佈，中國央行和吉爾吉斯斯坦央行簽署了加強合作的意向協議，以推動兩國央行在本幣結算、貨幣互換等相關領域的合作。

據中新社報道，中國央行表示，協議是中國人民銀行行長周小川9月28至29日期間應邀訪問吉爾吉斯斯坦的行程，通過與其央行在本幣結算、貨幣互換方面的合作方式來擴大人民幣的國際影響力。吉爾吉斯斯坦是絲綢之路經濟帶沿線重要國家。

周小川訪問期間還會見了吉爾吉斯斯坦阿坦巴耶夫和總理薩利耶夫。

對於我們來說，這是一件盛事，因為中國央行行員對我們來說，這是一個利好因素。”阿布德古羅夫表示，相信合作意向協議的簽署將為吉爾吉斯斯坦各經濟領域的合作提供的可能性。

中國央行近來加快了推動人民幣國際化的進程，通過與其央行在本幣結算、貨幣互換方面的合作方式來擴大人民幣的國際影響力。吉爾吉斯斯坦是絲綢之路經濟帶沿線重要國家。

周小川訪問期間還會見了吉爾吉斯斯坦阿坦巴耶夫和總理薩利耶夫。

周小川訪問期間還會見了吉爾吉斯斯坦阿坦巴耶夫和總理薩利耶夫。

# 俞正聲打擊暴恐是新疆鬥爭重點

## 境內外敵對勢力 60年來持續滲透破壞

香港文匯報訊 綜合中新社、新華社報道 中共中央政治局常委、全國政協主席、中央代表團長俞正聲10月1日在新疆烏魯木齊說，要深刻認識當前新疆社會穩定和長治久安面臨的嚴峻形勢，把嚴厲打擊暴力恐怖活動作為當前鬥爭的重點。他在此前的一場會議上提到，新疆成立60年來，在境內外敵對勢力一刻也沒有放鬆滲透破壞的情況下，依靠和團結各族人民，堅持維護法律尊嚴、維護人民利益、維護民族團結、維護國家統一，依法嚴厲打擊“三股勢力”，保持了社會大局穩定。

**10月1日** 1日8時整，新疆烏魯木齊人民廣場，舉旗禮。軍樂團奏《義勇軍進行曲》，在新疆逾萬名各界代表和各族民眾注視下，五星紅旗緩升至杆頂，飄揚在新疆上空。中國人民解放軍進軍新疆紀念碑在燈光的映襯下，熠熠生輝。

慶祝建國建區 民衆載歌載舞

10月1日是中華人民共和國成立66周年暨新疆維吾爾自治區成立60周年的日子，升旗儀式結束後，逾萬名維族、漢族、哈薩克族、蒙古族等身穿盛裝的各族民眾，一同跳起舞蹈，慶祝這一天——新疆維吾爾自治區，從此掀開了各民族共同團結奮鬥、共同繁榮發展的新歷史篇章。

俞正聲在慶祝大會上發表講話，他談到：社會穩定和長治久安是新疆工作的着眼點和着力點，是新疆工作的總目標。要深刻認識當前新疆社會穩定和長治久安面臨的嚴峻形勢，把嚴厲打擊暴力恐怖活動作為當前鬥爭的重點。同時，切實解決各種深層次矛盾和問題，打牢社會穩定和長治久安的堅實基礎。

嚴打“三股勢力” 實現長治久安

在“扎實做好維護穩定各項工作”部分，俞正聲指出，“三股勢力”（民族分裂勢力、宗教極端勢力、暴力恐怖勢力）特別是暴力恐怖勢力，是搗亂新疆的最大危害，是各族人民的共同敵人。要堅定重拳、主動出擊，依法嚴厲打擊暴力恐怖活動，毫不動搖地與“三股勢力”作堅決鬥爭。

俞正聲強調，要高舉社會主義法治旗幟，運用法治思維和法治方式維護穩定，建立健全維穩工作機制，加強聯防聯控、群防群治；加強意識形態領域反分裂鬥爭，加強“去極端化”工作，推進新疆社會治理體系和治理能力現代化；要充分認識新疆反分裂鬥爭的長期性、複雜性、尖銳性，保持戰略定力，堅持長期作戰，在開展專項行動、集中打擊的同時，切實加強綜合治理、源頭治理，為實現新疆長治久安和人民幸福安康提供長遠保障。

## 5萬人冒寒 天安門觀升旗禮



■來自全國各地的民眾在天安門廣場觀看升旗儀式後，揮舞着國旗，始終不願離去。

**最佳  
中英文電視台**

**dish**  
AUTHORIZED RETAILER

長城平台 22 個頻道 最新優惠 \$14.99/月

台灣天王套餐 21 個頻道+TVBS \$19.99/月

香港翡翠電視 9 個頻道 \$19.99/月

英文 120 個新聞、體育、娛樂頻道 \$29.99/月

永久免費 HD 高清頻道 ★以上中文套餐需加訂英文套餐或中文基本套餐\$10.00

**超值** 120 個英文台 \$26.98/月  
中天頻道+CCTV4+鳳凰衛視+鳳凰資訊台+江蘇衛視+華夏娛樂 (第一年)

手機省錢套餐 免合約，保留原號碼

\$19 無限通話 無限短訊 100MB 網路 送無限制打中國等 10 個國家

[www.generalcomm.com](http://www.generalcomm.com) Tel:281-983-0088 1-866-772-0888 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036



■俞正聲參加完新疆成立60周年慶祝活動後，在烏魯木齊機場向各族群眾代表揮手告別。 中新社



■逾萬名維族、漢族、哈薩克族、回族、蒙古族等身穿盛裝的各族民眾，一同跳舞慶祝。 中新社

## 數讀新疆 60 年

★總人口從 511.78 萬增長至 2,322.54 萬。其中，少數民族人口 1,463.04 萬，佔總人口的 63%。  
★地區生產總值年均增長 8.3%，比同期全國增速快 0.2%。  
★目前有清真寺、教堂、寺院、道觀等宗教活動場所 2.48 萬座，宗教教職人員 2.93 萬人。其中，清真寺 2.4 萬座，教職人員 2.86 萬人。  
★1955 年，有少數民族幹部 4.6 萬人；2014 年增至 41.7 萬人，佔自治區幹部總數的 51.4%。  
★2014 年，自治區第十二屆人大代表額共 520 名，有 14 個民族成份。其中，少數民族代表佔 66%，比少數民族人口在新疆總人口中的比例高出 3%。  
■資料來源：新華社

**小資料**  
●資料  
■資料來源：中新社

## “故土新歸”

新疆古稱西域，是古“絲綢之路”的重要通道，自古以來就是中國不可分割的一部分。公元前 138 年，漢武帝派張騫出使西域，西漢權與西域各城邦建立聯繫。公元前 60 年，西漢政權在今輪台縣境內設立西域都護府，自此西域正式列入漢朝版圖。清乾隆改稱西域為新疆。1949 年 9 月 25 日，新疆和平解放，中國人民解放軍進駐新疆，開創新疆歷史發展的新紀元。1955 年 10 月 1 日，新疆維吾爾自治區成立，首府設烏魯木齊。 ■資料來源：中新社

**特稿**  
■資料來源：新華社

80 多年前，瑞典探險家斯文·赫定在新疆目睹了絲綢之路最蕭條的景象，在深深的遺憾中，他表達了希望：“中國政府如能使絲綢之路重新復甦，必將對人類有一宗貢獻，同時也為自己樹起一座豐碑。”今天，斯文·赫定的希望正在變成現實。2013 年 9 月，中國最高領導人習近平在出訪中亞四國時提出建設“絲綢之路經濟帶”的構想。在隨後的規劃中，中國宣佈要把新疆建成“絲綢之路經濟帶核心區”。

“東有深圳，西有喀什”

2010 年中央正式批准喀什設立經濟特區後，在一片 40 平方公里的區域內，包括 280 米高的雙子塔，已經建成和在建的高樓有數十座，正形成喀什新的天際線。“東有深圳，西有喀什”，這是喀什的廣告詞。深圳正在全力幫助喀什建設經濟特區。連接老城和新區的主幹道，被命名為“深喀大道”。

在深圳產業園的廠房裡，維族的姑娘、青年們正在操作台前做着數據線、充電器。這家名為“展博電子”的企業，是廣東潮州科拓展業有限公司在喀什創辦的勞動密集型電子企業，單間板報上寫着他們對南疆的社會責任：“培訓萬名青年，解決萬人就業，實現萬戶脫貧”。“我們更看好這裡的地緣優勢”，展博電子的財務總監熊鳳雲說，企業的出口市場在印度、巴基斯坦等國，離喀什最近的只有 500 公里。

被稱為絲綢之路經濟帶旗艦項目的“中巴經濟走廊”，就是以喀什為起點。在雪峰、峭壁和深谷之間，中國建築工人正在加緊升級通往巴基斯坦的公路，每公里造價可達 3,000 萬元人民幣。“如果絲綢之路經濟帶建設起來，新疆將可能成為繁華的中心。”在去年考察新疆期間，習近平對當地人民說，“不說別的，烏魯木齊現在是方圓 1,500 公里最大的城市，到那時，將是一個怎樣的景象？” ■資料來源：新華社

**特稿**  
■資料來源：新華社

## 粵國慶日出境遊佔半壁江山

香港文匯報訊 據中新社報道，10月1日是國慶黃金周首日，廣東迎來民眾出遊潮，僅廣之旅、南湖國旅兩家旅行社當日出發的遊客便超過 10 萬人次，其中出境遊客佔半壁江山，歐洲、韓國、泰國等地備受廣東遊客的歡迎。

歐洲成為今年廣東出境遊的一大熱門。廣州廣之旅表示，不少廣東遊客選擇了進入“倒計時”的意大利米蘭世博會，國慶黃金周期間，向該社報名參觀米蘭世博的團隊遊客人數近 1000 人，佔歐洲遊人數九成。

廣東南湖國旅 10 月 1 日出發的約 2.2 萬出境遊客中，前往歐洲、美國等地的最多。該旅行社副總經理陳志超稱，10 月開始，歐洲各國進入了賞秋最佳季節，且今年得到了歐洲 8 國旅遊局的支持，把最佳的賞秋時間、地點和秋景推介了廣東遊客，使得今年國慶歐洲等地出境賞秋非常火爆。

來自中國國旅廣東公司的數據也顯示，今年國慶報名該社出境遊團隊人數上漲兩成左右，歐美、非洲、澳洲長線遊增長明顯，尤其歐洲遊客量同比約有三成增長。

故宮限客 日售 8 萬票

以往國慶期間，故宮總是人滿為患，去年仍超過 14 萬人，現在正逢石渠寶笈特展的故宮，自今年 6 月以來實施日限客 8 萬人政策。

與往年國慶日相比，從天安門金水橋進入故宮門前廣場不再那麼難了，不用排隊便可以直進。午門前的售票處分別設立電子顯示屏，以文字形式，標明故宮每日只出售 8 萬張門票。

■資料來源：新華社

香港文匯報訊 (記者 田一涵 北京報道) 10月1日是新中國 66 周年國慶日，來自全國各地的超過 5 萬名民眾在北京天安門廣場觀看隆重的升旗儀式。當天安門遊客數量激增，記者實地採訪發現，通過不足 30 米的安檢通道，需要近乎半個小時。以往人滿為患的檢票處施行了每天 8 萬人的限客政策，未來幾年的“爆棚”現象。

10 月 1 日清晨，來自全國各地的 5 萬名民眾聚集在天安門廣場觀看升旗儀式，以慶祝新中國成立 66 周年。6 點 04 分，伴隨着雄壯的《歌唱祖國》樂曲，36 銀名旗護衛隊員從天安門城樓走出，踏着威武雄壯的步伐邁過金水橋。在現場民眾的注視和齊聲合唱的國歌聲中，五星紅旗伴隨國慶的第一縷朝陽冉冉升旗。午門前的售票處分別設立電子顯示屏，以文字形式，標明故宮每日只出售 8 萬張門票。

■資料來源：新華社

雖然冒着零下 14 度的嚴寒，但是值得，在這裡感受到了大家的愛國之心，心裡感到特別的自豪”。一位來自遼寧的小朋友說，她凌晨 3 點許跟隨父母來到天安門廣場等候升旗儀式。“媽媽說國旗的升旗儀式是最隆重的。我感到祖國很偉大，有了祖國我們才能幸福地生活。”

故宮限客 日售 8 萬票

以往國慶期間，故宮總是人滿為患，去年仍超過 14 萬人，現在正逢石渠寶笈特展的故宮，自今年 6 月以來實施日限客 8 萬人政策。

與往年國慶日相比，從天安門金水橋進入故宮門前廣場不再那麼難了，不用排隊便可以直進。午門前的售票處分別設立電子顯示屏，以文字形式，標明故宮每日只出售 8 萬張門票。

■資料來源：新華社

## 快速上網無合約 \$39.99/25MB

多種省錢套餐任選擇

★Comcast 電話包括免費無限制打中國和香港

我們也有商家 Business

最優質的網路和電話、電視服務

餐館、辦公室、商場.....

■資料來源：新華社

限時優惠

免費基本安裝!!

多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機，特價 \$395-\$595

\*\*有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及精心安裝。

★所有優惠有條件限制，請來電洽詢

■資料來源：新華社

Accela 雅潔

抽油煙機

抽油煙機